

Министерство науки и высшего образования РФ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Б1.О.04 Иностранный язык в сфере профессиональной  
коммуникации

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

46.04.01 История

Направленность (профиль)

46.04.01.03 Отечественная история

Форма обучения

очная

Год набора

2021

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Программу составили \_\_\_\_\_

---

должность, инициалы, фамилия

## 1 Цели и задачи изучения дисциплины

### 1.1 Цель преподавания дисциплины

Основной целью обучения магистрантов профессиональному иностранному языку является формирование иноязычной (межкультурной) составляющей профессионально ориентированной коммуникативной компетенции, позволяющей обучаемым в дальнейшем интегрироваться в мультиязыковую и мультикультурную профессиональную среду, а также повышение общей культуры и образования магистрантов, культуры мышления, общения и речи, формирования уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов

### 1.2 Задачи изучения дисциплины

Для достижения поставленной цели при реализации дисциплины необходимо решить ряд задач:

-сформировать и развить навыки общения в профессиональной и научной сферах необходимых для освоения зарубежного опыта в изучаемой и смежных областях знаний, а также для дальнейшего самообразования;

-развить навыки составления и представления презентационных материалов и научной документации, используемых в профессиональной деятельности;

-развить навыки аннотирования, реферирования, составления плана или тезисов будущего выступления;

-совершенствовать навыки аудирования, т.е. извлечения на слух ключевой информации с ее последующим обсуждением в устной форме или обобщением в письменном виде, на основе аутентичных аудио- и видео материалов, связанных с направлением подготовки.

### 1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| Код и наименование индикатора достижения компетенции  | Запланированные результаты обучения по дисциплине   |
|---|---|
| <b>УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</b>                       |   |
| УК-4.1: Обосновывает выбор актуальных коммуникативных технологий (информационные технологии, модерирование, медиация и др.) для обеспечения академического и профессионального взаимодействия | Знать: основы современных коммуникативных технологий.<br>Знать: основы современных коммуникативных технологий, компьютерные технологии<br>Знать: основы современных коммуникативных технологий, компьютерные технологии и информационную инфраструктуру в организации - основы делового языка профессиональной направленности<br>Уметь: применять современные коммуникативные технологии. |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>Уметь: применять современные коммуникативные технологии, выбирать стиль общения.</p> <p>Уметь: применять современные коммуникативные технологии, выбирать стиль общения, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия</p> <p>Владеть: навыками применять адекватные коммуникативные технологии</p> <p>Владеть: навыками применять адекватные коммуникативные технологии для решения профессиональных задач</p> <p>Владеть: навыками применять адекватные коммуникативные технологии для решения профессиональных задач, грамотно применять их в профессиональной деятельности, в том числе на иностранном языке</p>   |
| <p>УК-4.2: Применяет современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)</p> | <p>Знать: правила составления типовой деловой документации на русском и иностранном языках</p> <p>Знать: правила, основы, составления типовой деловой документации на русском и иностранном языках</p> <p>Знать: правила, основы, этикет составления типовой деловой документации на русском и иностранном языках</p> <p>Уметь: создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного стиля речи по профессиональным вопросам</p> <p>Уметь: создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально делового стилей речи по профессиональным вопросам</p> <p>Уметь: создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально делового стилей речи по профессиональным вопросам – производить редакторскую и корректорскую правку деловой документации на русском и иностранном языке</p> <p>Владеть: навыками представления планов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий</p> <p>Владеть: навыками представления планов и результатов с использованием коммуникативных технологий - навыками создания на русском и иностранном языках типовой деловой документации</p> <p>Владеть: навыками представления планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий - навыками создания на русском и иностранном языках типовой деловой документации</p> |

|   |   |
|---|---|
| УК-4.3: Оценивает эффективность применения современных  | Знать: способы представления результатов своей исследовательской и проектной деятельности в форме докладов на русском и иностранном языках  |
| коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействиях                                 | <p>Знать: способы представления результатов своей исследовательской и проектной деятельности в форме докладов, рефератов на русском и иностранном языках</p> <p>Знать: способы представления результатов своей исследовательской и проектной деятельности в форме докладов, рефератов, презентаций, научных статей и др. на русском и иностранном языках</p> <p>Уметь: организовать обсуждение своей исследовательской деятельности на различных публичных мероприятиях на русском и иностранном языках</p> <p>Уметь: организовать обсуждение и представлять результаты своей исследовательской деятельности на различных публичных мероприятиях, участвовать в академических и профессиональных дискуссиях на русском и иностранном языках</p> <p>Уметь: организовать обсуждение и представлять результаты своей исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвовать в академических и профессиональных дискуссиях на русском и иностранном языках</p> <p>Владеть: навыками организовать обсуждение своей исследовательской деятельности на различных публичных мероприятиях, на русском и иностранном языках</p> <p>Владеть: навыками организовать обсуждение и представлять результаты своей исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском и иностранном языках</p> <p>Владеть: навыками организовать обсуждение и представлять результаты своей исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях, участвовать в академических и профессиональных дискуссиях на русском и иностранном языках</p> |
| <b>УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</b> |   |

|  |   |
|--|---|
| <p>УК-5.1: Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития, обосновывает актуальность их использования</p> | <p>Знать: базовые идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития - национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и традиции населения</p> <p>Знать: основные идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития - национальные, этнокультурные и</p>  |
|  | <p>конфессиональные особенности и традиции населения</p> <p>Знать: важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития - национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и традиции населения</p> <p>Уметь: учитывать в коллективе социальные особенности представителей различных социальных общностей в процессе профессионального взаимодействия в коллективе</p> <p>Уметь: учитывать в коллективе социальные, конфессиональные, культурные особенности представителей различных социальных общностей в процессе профессионального взаимодействия в коллективе</p> <p>Уметь: учитывать в коллективе социальные, этнические, конфессиональные, культурные особенности представителей различных социальных общностей в процессе профессионального взаимодействия в коллективе</p> <p>Владеть: этическими нормами, касающимися социальных, конфессиональных и культурных различий.</p> <p>Владеть: этическими нормами, касающимися социальных, конфессиональных и культурных различий; - навыками критического восприятия исторической информации, изложения собственной точки зрения, ведения дискуссии и полемик;</p> <p>Владеть: этическими нормами, касающимися социальных, конфессиональных и культурных различий; - навыками критического восприятия исторической информации, изложения собственной точки зрения, ведения дискуссии и полемик - обосновывать актуальность использования идеологических ценностей при социальном и профессиональном взаимодействии</p> |

|   |  |
|---|--|
| <p>УК-5.2: Объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе</p>    | <p>Знать: основы межкультурной и межличностной профессиональной коммуникации в целях выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции<br/>Знать: основы межкультурной и межличностной</p>  |
| <p>межкультурного взаимодействия с ними, опираясь на знания причин проявления социальных обычаев и различий в поведении людей</p> | <p>профессиональной коммуникации в целях выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции - психологические основы социального взаимодействия;<br/>Знать: основы межкультурной и межличностной профессиональной коммуникации в целях выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции - психологические основы социального взаимодействия; направленного на решение профессиональных задач<br/>Уметь: эффективно осуществлять межкультурную профессиональную коммуникацию в целях выполнения поставленных задач<br/>Уметь: эффективно осуществлять межкультурную профессиональную коммуникацию в целях выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции<br/>Уметь: эффективно осуществлять межкультурную и межличностную профессиональную коммуникацию в целях выполнения поставленных задач и усиления социальной интеграции<br/>Владеть: навыками организации продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных особенностей<br/>Владеть: навыками организации продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этнокультурных особенностей<br/>Владеть: навыками организации продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей</p> |

|  |  |
|--|--|
| <p>УК-5.3: Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия, в том числе при выполнении профессиональных задач</p> | <p>Знать: базовые концепции взаимодействия людей в организации, особенности диадического взаимодействия<br/> Знать: основные концепции взаимодействия людей в организации, особенности диадического взаимодействия<br/> Знать: различные концепции взаимодействия людей в организации, особенности диадического взаимодействия<br/> Уметь: анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных особенностей для создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>   |
|  | <p>Уметь: анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных особенностей для создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач<br/> Уметь: анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей для создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач<br/> Владеть: принципами организации недискриминационного взаимодействия при личном общении в целях выполнения профессиональных задач<br/> Владеть: принципами организации недискриминационного взаимодействия при личном и массовом общении в целях выполнения профессиональных задач<br/> Владеть: принципами организации недискриминационного взаимодействия при личном и массовом общении в целях выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции</p> |

#### **1.4 Особенности реализации дисциплины**

Язык реализации дисциплины: Русский.

Дисциплина (модуль) реализуется с применением ЭО и ДОТ

URL-адрес и название электронного обучающего курса: Дисциплина реализуется с частичным использованием ЭО и ДОТ. Аудиторные часы проходят очно, а самостоятельная работа проводится в дистанционном варианте. Задания и методические рекомендации представлены на е-курсах СФУ..



## 2. Объем дисциплины (модуля)

| Вид учебной работы                                | Всего,<br>зачетных<br>единиц<br>(акад.час) | Семест |   |   |
|---|--|--------|---|---|
|   |  | 1      | 2 | 3 |
| <b>Контактная работа с преподавателем:</b>        | <b>2,89 (104)</b>                          |        |   |   |
| практические занятия                              | 2,89 (104)                                 |        |   |   |
| <b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>        | <b>1,11 (40)</b>                           |        |   |   |
| курсовое проектирование (КП)                      | Нет  |        |   |   |
| курсовая работа (КР)                              | Нет  |        |   |   |
| <b>Промежуточная аттестация (Зачёт) (Экзамен)</b> | <b>1 (36)</b>                              |        |   |   |

### 3 Содержание дисциплины (модуля)

#### 3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

|   |  | Контактная работа, ак. час.    |                          |   |                          |  |                          |                                     |                          |
|---|--|--------------------------------|--------------------------|---|--------------------------|--|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| №<br>п/п  | Модули, темы (разделы) дисциплины  | Занятия<br>лекционного<br>типа |                          | Занятия семинарского типа                 |                          |  |                          | Самостоятельная<br>работа, ак. час. |                          |
|   |  |                                |                          | Семинары и/или<br>Практические<br>занятия |                          | Лабораторные<br>работы и/или<br>Практикумы |                          |                                     |                          |
|   |  | Всего                          | В том<br>числе в<br>ЭИОС | Всего                                     | В том<br>числе в<br>ЭИОС | Всего                                      | В том<br>числе в<br>ЭИОС | Всего                               | В том<br>числе в<br>ЭИОС |
| <b>1. Общение в социокультурной сфере: проблемы современной молодежи и проблемы современного общества</b> |  |                                |                          |   |                          |  |                          |                                     |                          |
|   | 1. Practice of twritten translation<br>(Практика письменного перевода)   |                                |                          |   |                          |  |                          | 5                                   |                          |
|   | 2. Общение в социокультурной сфере: проблемы современной молодежи и проблемы современного общества   |                                |                          | 12  |                          |  |                          |                                     |                          |
|   | 3. Syntactic structures and practical use of all lexical categories (Синтаксические структуры и практическое использование всех частей речи) |                                |                          | 2   |                          |  |                          |                                     |                          |
|   | 4. Types of reading and ways of submission of information in texts (Виды чтения и способы подачи информации в текстах)                       |                                |                          | 17  |                          |  |                          |                                     |                          |
| <b>2. Письменное общение</b>  |  |                                |                          |   |                          |  |                          |                                     |                          |
|   | 1. Письменное общение  |                                |                          |   |                          |  |                          | 5                                   |                          |
|   | 2. Письменное общение  |                                |                          |   |                          |  |                          | 10                                  |                          |

|   |  |  |     |  |  |  |    |  |
|---|--|--|-----|--|--|--|----|--|
| 3. Improvement of correct pronunciationskills<br>(Совершенствование навыков правильного озвучивания речи)   |  |  | 12  |  |  |  |    |  |
| 4. Grammar: verbforms, modalverbs, adjective,adverb<br>(Грамматика: видовременные формы глагола, модальные глаголы, прилагательное, наречие)<br>Work with the press – newspapers and magazines in a foreign language (Работа с прессой – газеты и журналы на иностранном языке) |  |  | 12  |  |  |  |    |  |
| 5. Grammar: infinitive, gerund, participle I, participle II<br>(Грамматика: infinitive, gerund, participle I, participle II)  |  |  | 17  |  |  |  |    |  |
| <b>3. Страноведение и межкультурная коммуникация</b>  |  |  |     |  |  |  |    |  |
| 1. Practice of twritten translation<br>(Практика письменного перевода)  |  |  |     |  |  |  |    |  |
| 2. Grammar: if clauses, (type 1, type 2, if clauses (type 3), reported speech, article<br>(Грамматика: if clauses, (type 1, type 2, if clauses (type 3), reported speech, article)  |  |  | 2   |  |  |  |    |  |
| 3. Business correspondence<br>(Деловая переписка)   |  |  | 12  |  |  |  |    |  |
| 4. Structure and types of personal letters<br>(Структура и виды писем личного характера)  |  |  | 18  |  |  |  |    |  |
| 5. Practice of twritten translation<br>(Практика письменного перевода)  |  |  |     |  |  |  | 20 |  |
| Всего   |  |  | 104 |  |  |  | 40 |  |

#### **4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

##### **4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):**

- 1.
2. 9.1.1 Аудиоматериалы (лингфонный кабинет).
3. 9.1.2 Аутентичные видеоматериалы по социокультурной и научно-познавательной тематике (видеокассеты, DVD диски).
4. 9.1.3 Презентационный курс по коммуникативной грамматике (для работы в лингфонном кабинете).
5. 9.1.4 В информационно-технологическом обеспечении учебного процесса используется следующая техника: видеомагнитофоны, телевизоры, магнитофоны, DVD, компьютеры, проекторы, лингфонные кабинеты.
6. 9.1.5 Банк видеоматериалов на иностранных языках для работы в видеоклассе состоит из видеокурсов, видеофильмов, DVD.
7. 9.1.6 Microsoft® Windows® Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN No Level, Реквизиты подтверждающего документа: 43158512

##### **4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:**

1. 9.2.1 Blogger News Network [Электронный ресурс]: High-quality English language analysis and editorial writing on the news – Режим доступа: <http://www.bloggernews.net/>
2. 9.2.2 National Post [Электронный ресурс]: Canadian News, Financial News, and Opinions – Режим доступа: <http://www.nationalpost.com/index.html>
3. 9.2.3 Mark Wahlberg official site [Электронный ресурс]: forums for discussions about films – Режим доступа: <http://www.markwahlberg.com/http://www.thisisblythe.com/>
4. 9.2.4 The Hong Kong Polytechnic University [Электронный ресурс]: official university site – Режим доступа: <http://elc.polyu.edu.hk>
5. 9.2.5 ESL Gold [Электронный ресурс]: Great Resources For Teaching & Learning English – Режим доступа: <http://www.eslgold.com>
6. 9.2.6 LEO Network [Электронный ресурс]: The Learn English Network – Режим доступа: <http://www.learnenglish.de>
7. 9.2.7 Imagination Games [Электронный ресурс]: free online games based on subjects – Режим доступа: <http://www.ababasoft.com>
8. 9.2.8 About Education [Электронный ресурс]: Trending in Education – Режим доступа: <http://esl.about.com>

9. 9.2.9 wikiHow [Электронный ресурс]: thousands of people share their personal advice and real life experience on how to do something – Режим доступа: <http://www.wikihow.com>
10. 9.2.10 Dictionary.com [Электронный ресурс]: electronic dictionary – Режим доступа: <http://dictionary.com>
11. 9.2.11 Мир Энциклопедий [Электронный ресурс]: электронная база данных по разным отраслям знаний. – Режим доступа: <http://encyclopedia.ru>
12. 9.2.12 Encyclopædia Britannica [Электронный ресурс]: электронная база данных по разным отраслям знаний. – Режим доступа: <http://britannica.com>
13. 9.2.13 BBC Learning English [Электронный ресурс]: free audio, video and text materials to learners around the world – Режим доступа: <http://www.bbc.co.uk/learningenglish/>
14. 9.2.14 English Club [Электронный ресурс]: website for learners and teachers of English – Режим доступа: <https://www.englishclub.com/>

## **5 Фонд оценочных средств**

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

## **6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

- 10.1 Читальные залы научной библиотеки Сибирского федерального университета №№ 1-6.
- 10.3 Аудитории, оборудование средствами ТСО (аудио-, видеоаппаратура, видео- проекторы) – 6 аудиторий.
- 10.4 Методический кабинет – 20 мест.
- 10.5 560 персональных компьютеров, из них 230 компьютеров класса PIV и выше с соответствующей периферией для ведения офисной и научно-исследовательской деятельности.
- 10.6 Интернет-Центр с 5 классами открытого доступа (60 рабочих мест). Доступ в Интернет осуществляется на скорости 2 Мб.
- 10.7 Для научно-исследовательской деятельности аспирантов, соискателей, докторантов и других научных работников в Интернет-Центре создан научно-исследовательский WWW-ресурс.
- 10.8 Для научно-исследовательской работы создан портал, обеспечивающий размещение собственно учебных и научно-исследовательских информационных ресурсов.
- 10.9 Обеспечен доступ по Интернет к ведущим библиотекам Российской федерации и мира (включая полнотекстовые).